



GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y UNIVERSIDADES
DIRECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA Y COORDINACIÓN TERRITORIAL



Universidad Internacional Menéndez Pelayo

CURSO: INNOVATION IN BILINGUAL SECONDARY EDUCATION

Directora: M.^ª Elena Gómez Parra

Codirector: M.^ª Covadonga Ruiz García

Destinatarios: Profesorado de Educación Secundaria que imparte clases en itinerarios bilingües

Lugar de celebración: **SEDE UIMP Cuenca**

Fechas: 9 al 13 de julio 2018

Número de horas de formación: 50 (30 horas y 20 en red)

El objetivo fundamental de este curso, dirigido al profesorado de Educación Secundaria que desarrolla su trabajo en contextos AICLE, es dotarlo de los constructos esenciales, lo que en la sociedad del siglo XXI se traduce en una verdadera e innovadora actualización metodológica. Este profesorado ha de vivir inmerso en la realidad que lo rodea, de manera que la aplicación de la tecnología a su docencia en el aula sea una práctica natural y gratificante.

La estructura general del curso está basada en una serie ordenada de conferencias-talleres y seminarios de carácter eminentemente práctico, que ofrecerá al profesorado herramientas de última generación, listas para ser implementadas en el aula AICLE de Secundaria.

El curso tratará temas imprescindibles, actualizados y realmente novedosos: el desarrollo de los constructos cognitivos en el aprendizaje mediante técnicas metodológicas específicamente diseñadas para dicho fin; pensamiento de diseño, experimentación e inteligencia colectiva; coaching y mindfulness en AICLE; las TIC desde un punto de vista global y actualizado; los medios audiovisuales en AICLE; el aprendizaje cooperativo como metodología integradora, el uso del teatro para la mejora de la expresión oral, y la atención a la diversidad, entre otros.

Se ofrecerá la perspectiva del profesorado que trabaja en itinerarios bilingües, así como del profesorado universitario que está involucrado en la formación del docente AICLE de Primaria.

Seguiremos una metodología participativa, centrada en el alumnado, donde se ofrecerá una serie de conceptos teóricos iniciales que lo pondrán en situación para la inmediata puesta en marcha de unos talleres prácticos, donde la praxis docente y la aplicación real en el aula serán los hilos conductores de las sesiones.

PROGRAMA

Lunes 9 de Julio

GETTING READY: BEING DIVERSE

09:30 – 10:00

Acreditaciones

10:00-10:30

Inauguración // Presentación del curso y del grupo

M.^ª Covadonga Ruiz García y M.^ª Elena Gómez Parra

Consejera Técnica CNIIE

Profesora Titular Universidad – Universidad de Córdoba

10:30-11:30

Presentación del curso y del grupo // Conferencia

M.^ª Elena Gómez Parra

Profesora Titular Universidad – Universidad de Córdoba



11:30-12:00

Pausa

12:00-14:00

Conferencia Taller

Attention to Diversity in the Bilingual Classroom

José Luis Ortega Martín

Profesor Titular de Universidad – Universidad de Granada

16:00-18:00

Conferencia Taller

Cooperative Learning: Sharing work, ideas, and responsibilities

M.ª Elena Gómez Parra

Profesora Titular Universidad – Universidad de Córdoba

Martes 10 de Julio

THOUGHTS, WORDS AND TEXTS

9:30-11:30

Conferencia Taller

Educating Eye and Mind: Strategies of Visual Thinking in CLIL contexts

Cristina A. Huertas Abril

Profesora Contratada Doctora Universidad – Universidad de Córdoba

11:30-12:00

Pausa

12:00-14:00

Conferencia Taller

Drama and the Improvement of Oral Expression

Pilar Couto Cantero

Profesora Titular de Universidad – Universidad de La Coruña

16:00-18:00

Conferencia Taller

Promoting Bilingual Methodologies through Audiovisual Translation: Subtitling in CLIL

Alberto Fernández Costales

Profesor Contratado Doctor Universidad – Universidad de Oviedo

Miércoles 11 de Julio

THE MATERIALS DAY

9:30-11:30

Conferencia Taller

Materials Design for CLIL Classes: What, When, How, Why and Who

Antonio R. Roldán Tapia

Profesor IES Alhaken II - Córdoba

11:30-12:00

Pausa

12:00-14:00

Conferencia Taller

Analysing Materials and Tasks for Content Subjects in CLIL: Ensuring

Learning Progression along the Content and Language Pathways

Cristina Gámez y Leonor M.ª Martínez

Universidad de Córdoba



GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y UNIVERSIDADES
DIRECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA Y COORDINACIÓN TERRITORIAL



Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Jueves 12 de Julio

TAKE A BREATH

9:30-11:30

Conferencia Taller

Affective Factors in the CLIL Classroom

Patricia Arnáiz Castro

Profesora Titular Universidad – Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

11:30-12:00

Pausa

12:00-14:00

Conferencia Taller

Mindfulness in Bilingual Settings. Using Meditation, Attention Practices, and Stress Management Tools in Secondary Education

Cristina Gámez Fernández

Profesora Contratada Doctora Universidad – Universidad de Córdoba

16:00-18:00

Conferencia Taller

Design Thinking for Content Subjects: Cultivating Critical Thinking and Deep Learning in CLIL Settings

Leonor M.ª Martínez Serrano

Asesora de Formación del Profesorado del Ámbito Lingüístico y Profesora Universidad de Córdoba

Viernes 13 de Julio

EVALUATION AND ASSESSMENT

9:30-11:30

Conferencia Plenaria Clausura

Concepts, Principles and Practices in Assessment: From English to the Wider Bilingual Curriculum

Mark Griffiths

Trinity College London - UK

11:30-12:00

Pausa

12:00-13:30

Conferencia Taller

Propuesta de actividades conjuntas para la fase de trabajo en red. Establecimiento de los grupos, las actividades y la descripción de los proyectos

M.ª Elena Gómez Parra

Profesora Titular de Universidad – Universidad de Córdoba

13:30-14:00

Clausura

M.ª Covadonga Ruiz García y M.ª Elena Gómez Parra

Consejera Técnica Programa Lenguas Modernas CNIIE

Profesora Titular Universidad – Universidad de Córdoba

La fase en red de este curso tiene 20 horas de duración y se desarrollará entre septiembre y diciembre de 2018

Para obtener la certificación correspondiente, es preceptivo completar ambas fases del curso.